

Camion (Châssis) Entraînement sur toutes les roues	Marque <b>S T E Y R</b>	Type 1290.230/... (*)	Fiche d'homologation n° CH <u>3757 11</u>
--	----------------------------	--------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "1290" à gauche à l'avant du véhicule  
 "1290.230/..." (\*) s. plaquette constructeur, à droite sur l'avant  
 Le n° de châssis se décompose comme suit :  
 1<sup>er</sup> n° (depuis 1001) = numéro courant de la série 1290  
 2<sup>e</sup> n° (depuis 01) = numéro courant dans les divers emplacements  
 Numéro du châssis frappé à droite à l'avant s. longeron et s. plaquette constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "614.70" à droite à l'avant s. bloc (visible depuis le dessous)  
 Constructeur **STEYR-DAIMLER-PUCH A.G. STEYR (A)** Importateur **Vertriebs A.G., KILCHBERG/ZH (+)**

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>s. ttes roues</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>STEYR</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>Air comprimé, 2-circ.exp.int.s. ttes les roues</u>	Type <u>614.70 (à turbo)</u>
Frein auxiliaire <u>A ressort, réservoir</u> Ralentisseur <u>s/échapp. pneum.</u>	Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn. <u>séparé (++)</u> Frein pr. rem. <u>2 cond. ind. soup. sûreté</u>	Alésage <u>120</u> Course <u>120</u>
Transmission <u>Mécanique</u> Nombre vit. <u>2 x 6</u>	Cylindr. <u>8143</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>41,47</u>
Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>sel. dem.</u> Vitesse max. <u>63-70</u> km/h	CV-puiss. <u>230 (DIN)</u> à <u>2600</u> t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>	Refroidissement <u>Eau</u>
Roit ouvert <u>Lucarne</u>	Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2700</u> t/m
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot échappem<sup>t</sup></u> <u>1200 x 230 mm Ø</u>

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>1950</u>	AR <u>1800</u>
	Diam. braquage	G <u>14,3</u>	DR <u>14,2</u>
Empattement (*)	/ ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	(*)		
Largeur	<u>2300 ou 2480</u>		
Hauteur	<u>2845</u>		
Porte à faux	AV <u>1580</u>		
	AR (*)		
	lat.		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide				<u>Selon carrosserie</u>
Charge utile				<u>Selon carrosserie</u>
Total				<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>	<u>13000</u>	<u>19000</u>	
Dimens. pneus	<u>12.00-20 16 PR</u>	<u>ou H = 18 PR</u>		
Charge p. essieu	<u>6600(6.75)</u>	<u>11800(6.75)</u>		
	de l'ensemble		<u>38000</u>	<u>13 t(7.75)</u>
Poids maxi remorquable			<u>25000</u>	<u>kg</u>

**EQUIPEMENT** (§) Equipement électrique 12 ou 24 V

Feux de route 2/ CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/ CR (E) as. Feux de position 2/ A (E)

Feux de gabarit 2/ HELLA K11743 § Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 100 (dB/A)

Essuie-glace 3/électr. (2 vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/ R (E) Catadioptrés 2/ I (E)

Feux stop 2/ S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute antérieur

Rétroviseur 2/convexes 235x150 mm Indic. vitesse km/h +  
(tachygraphe cpte-tours)

Indic. direction clign. 4/av.lampe-témoin

AV 0 = 4 (E) (Schéma III) AR 0 = 2 a (E)

Avert. clign. - Lampes de travail -

Cale d'arrêt : 2/ 400 x 220 x 170 mm

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Camion(Entr.ttes roues)

Marque & type STEYR 1290.230/... (\*)

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 3757 11

Forme de la carr. Selon vhc.

Places ass. : Total 2 ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide sel.bull. Carburant D  
pesage cv 41,47

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 8143 cm<sup>3</sup>

Poids total 16000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :** N° de châssis du vhc. expertisé : 1290.636-1012/12

**REMARQUES & CONDITIONS, voir CARTE COMPLEMENTAIRE I**

Lieu et date de l'expertise  
THOUNE, 7.12.1970

La commission d'expertise

Camion (Châssis)  
Entraînement sur  
toutes les roues

Marque  
S T E Y R

Type  
1290.230/... (\*)

Fiche d'homologation n°  
CH 3757 11

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E   I

+) Autres importateurs : Hans FAUST S.A., ABTWIL/SG.  
Agence Américaine Automobiles S.A., BALE.  
NUFAREP, STEFFISBURG-Station/BE  
SAMA S.A., MORGES/VD.  
HONEGGER S.A., LAUSANNE.

<u>Types</u> : (s. plaquette)	<u>Préfixe au n° châssis</u>	<u>Empattement</u>
1290.230/K 35 (CH = largeur 2300 mm)	1290.636	3500 mm
1290.230/K 35	1290.636 S	3700 mm (spécial)
1290.230/0 42	1290.606	4200 mm

§) Equipement : Dimensions (largeur !) et  $\emptyset$  de braquage à contrôler lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit aux angles sup. de cabine doivent être mis hors service.

++) Frein à ressort : Dispositif de relâchement du circuit de l'essieu arrière (plombé) ; dispositif de relâchement mécanique (boulon ou levier coudé)

Manomètre : Pression de réserve du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> circuit. Aiguille blanche = Ess.AV  
Aiguille rouge = Ess.AR

Lampe-témoin pour frein à ressort

Puissance de démarrage en côte de 16 % : 51 to. (remorque 32 to.) = Suffisant, avec démultiplication de l'essieu arrière de 7.57 : 1

Frein à main retient l'ensemble de la composition.

Garantie de fabrique du 22.3.72.

Complément du 9.5.72 - Ck-

Type

1290.230/K 38/ 4x4

préfixe au No du châssis

1290.666 entr.ttes roues

empattement

3800 mm